

Žmonija sukilo prieš atomini ginklavimasi

Franqueo Pagado
Concesión N° 1585
CORREO
ARGENTINO
General
Bk. Am.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Prenumerata: Argentinoje 20,000 metams
Visur kitur 15 am. dolerių oro paštu
Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
José León Suárez 5684
1439 CAPITAL FEDERAL, Argentina.
Telefonas: 601 — Villa Lugano — 3153
Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 88237

Redacción y Administración:
(1439) José L. Suárez 5684

Edit. - Director: Francisco Ožinskas

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

N° 1552

BUENOS AIRES, SPALIO - OCTUBRE de 1981

METAI (AÑO) 53

MASINIAI PROTESTAI PRIEŠ ATOMINIŲ GINKLAVIMASI

Beveik visuose Europos valstybėse, sostinėse įvyko masiniai pacifistų mitingai; protestuojant prieš JAV ir URSS lenktynes atominiame ir neutroniniame ginklavimuisi.

Dušimtaipenkiolika tūkstančių demonstrantų susirinkę Londone reikalavo, kad ypač ir tarybininkai atsiimtu savo, su atominiais užtaisais, raketas iš Europos. V. Vokietijoje buvo keliolika pasikesimų ant JAV kariškių. Reikalaujama JAV kariškių, bazių panaikinimo. Vokiečiai skelbia, kad geriau būti raudonais, negu mirusiais.

◆ 1981 m. Nobelio Taikos premija paskirta Jungtinių Tautų Vyr. Iga-liotinio Pabėgėlių Reikalams įstai gai Ženevoje.

PLANETA REIKALINGA T A I K A

Keturias dienas Tarybų Lietuvoje viešėjo JAV Komunistų Partijos delegacija, vadovaujama JAV KP CK politinio biuro narės Betty Smith. Delegacijos sudėtyje — Kom. Partijos N. Yorko, Texas, Oregano, Massachusetts, Pensilvanijos, Ohio valstijų komitetų vadovaujantys darbuotai.

Svečiai buvo priimti Lietuvos KP Centro Komitete. CK sekretorius Vytautas Astrauskas delegacijos nariams papasakojo apie respublikos pasiekimus Tarybų valdžios metais, apie partinių organizacijų veiklą mobilizuojant darbo žmones TSKP dvidešimts šeštojo suvažiavimo nutarimams įgyvendinti.

Prieš išvykstant delegacijos vadovė Betty Smith žurnalistams pasakė: "viešnagės metu mes susipažinome su Vilniumi. Kaunu, pabuvojome imonėse ir ūkiuose, kalbėjome su daugeliu žmonių. Visur jutome nuoširdumą ir draugiškumą, matėme didžiules gražias taikias statybas. Mes įsitikinome, kad tarybiniai žmonės nori taikos. Karas nusineš milijonus gyvybių. Žemei reikalinga taika. Tai suprantama ir JAV liaudis. Sukiekviena išaušusia diena vis garsesniu tampa protesto balsas prieš Regano administracijos vykdomą agresyvią politikos kursą".

MUILO NORMOS

Nuo spalio 1 d. Lenkijoje yra įvestos muilo normos. Kiekvienam suaugusiam yra leista nusipirkti 1 gabaliuką muilo per du mėn. Dirbantieji sunkų darbą galės nusipirkti 2 gabaliukus.

◆ Prancūzijos vyriausybė paskelbė savo planus apie įvairių valstybinių mokesčių padidinimą ir specialaus bedarbių solidarumo mokesčio įvedimą.

Žemiškai kelionei užbaigus

ONAI RIAUBAITEI BALČIŪNIENEI,

jos sūnui Klemensui su šeima ir dukrai Irenei reiškiamė nuoširdžią užuojautą ir kartu liūdėdami dėl geros tautietės mirties —

Vladė, Benediktas ir Hektoras Survilai

Tauriam tautiečiui

JUOZUI ŠVENČIONIUI

mirus, jo žmonai Veronikai Paršonytei, sūnui Faustiniui su šeima, dukrai Lilianai Mičiūdienei su šeima ir kitiems artimiesiems, reiškiamė nuoširdžią užuojautą, kartu liūdėdami —

Antanas ir Ona Sabutytė Kairiai
Elsa Kairyte Casaburi su šeima

(Daugiau užuojautų kituose laikraščio puslapiuose)

Nužudytas Egipto prezid. Anwar Sadat



Žavėtinai Dubingių ežero vaizdas. Gal nevienam iš mūsų teko juo pasigrožėti gyvenant Lietuvoje.

EGIPTĖ NUŽUDYTAS ANWAR SADAT

Egipto prezidentas Anwar Sadat 6. 9. 81, bestebint armijos parada arti Egipto sostinės Cairo, aštuoniomis kulkosvaidžio kulkomis — nužudytas sykiu su aštuoniais padėjėjais ir sužaisiais 3 JAV atstovais. Sužeistų daug, net kelios dešimtys. Grupė, dalyvavusi parade pravažiuodama pro tribuną metė granatas ir šaudė iš kulkosvaidžio. Kilo baisus sumišimas. Trys žudikai nušauti, keletas suimti. Vėliau suimtas ir atentato vadas, kariuomenės pulkininkas.

A. Sadat prezidentavo 11 metų.

Egipto Parlamento pirmininkas Sufi Abu Taleb ir šalies viceprezidentas Hosni Mubarak perėmė krašto valdymą.

Egipto naujoju prezidentu išrinktas Hosni Mubarak, jis jau buvo žuvusio prez. patikėtinis, nes yra kilęs tos pačios Nilo deltos provincijos.

TARĖSI GROMYKA - ŠAMIRAS

Jungtinėse Tautuose po šešerių metų pertraukos vėl susitiko du užsienio reikalų ministrai — T. Sąjungos A. Gromyka ir Izraelio Y. Šamiras. Pokalbyje paliestos Artimųjų Rytų problemos, diplomatiniai ryšiai atstatymas, žydų išleidimas iš T. Sąjungos. Pasak Y. Šamiro, tai buvo tik naudingas pasikeitimas nuo monėmis, nedavęs konkrečių rezultatų. Esą žydų išleidimą Izraelin pristabdo per daug gausus vėlesnis jų išvykimas į JAV. A. Gromyko nuomone, išleidžiami žydai nenori iškurti Izraelyje, bet stengiasi persikelti į JAV. Todėl padidinto žydų išleidimo iš T. Sąjungos turėtų reikauti ne Izraelio, o JAV vyriausybė, jiems parūpinanti įvažiavimo vizas.

◆ Lenkijoje "Solidarność" sindikatu noras per daug diktuoti Valdžiai. Iššaukė karišką diktatūrą. Gen. W. Jaruzelski paskelbtas diktatorium.

Ar jis sugebės įvesti tvarką parodis ateitis.



Dr. Ricardo Balbin, žymus teisininkas, ilgus metus vadovavęs Radikalų partijai, neseniai miręs, nuotraukoje su buv. prezidente Isabel Perón.

Bendraminčiai tautietei

MARIJAI SAKALAUŠKAITEI BILEVIČIENEI

mirus, jos vyrui, Petruvi Bilevičiui ir artimiesiems, reiškiamė kuo nuoširdžiausią užuojautą, kartu liūdėdami dėl geros tautietės mirties —

Julius Mičiūdas su šeima
Adolfas ir Alda P. Baltušiai
Ona ir Pranas Ožinskai
Marija Katunskienė ir sūnūs
Steponas ir Zuzana Narkevičiai

JAPONIJOS LIAUDIS IKAITUS PRIEŠ BRANDUOLNĖI GINKLĄ

Iškilę viešumon faktai, kurie rodo, kad į Japoniją gabenamas Amerikos brandolinis ginklas, sukėlė šalyje protestų audrą. Japonijos miestuose vyko antikariniai mitingai, demonstracijos, protesto streikai. Pirmutinėse kovotojų už taiką, už Japonijos ir JAV karinės sąjungos nutraukimą, prieš brandolinį pavojų gretose žengia jaunimas. "Protestuojame prieš brandolinio ginklo gabenimą į mūsų šalį!" "Ne! — Japonijos ir JAV karinio aljanso stiprinimui!" — su tokiais šūkiais prie JAV ambasados Tokio mieste įvyko Japonijos sostinės univ. studentų demonstracija. Jos dalyviai reikalavo, kad vyriausybė griežtai laikytusi "trijų nebranduolinių principų" — neįvežti, negaminti ir neturėti brandolinio ginklo.

◆ JAV Valst. departamento pareigūnas Kongrese pareiškė, kad JAV nevers savo NATO sąjungininkus atsakyti prisidėti prie Sibiro — V. Europos dujotekio tiesimo projekto.

◆ Penkių Vakarų valstybių atstovai spalio 28 d. atvyko į Pietų Afriką tartis Nambijos nepriklausomybės reikalu.

LECH WALESA PRIPAŽISTA GRUPĖS SILPNĖJIMĄ

Gdanske pasibaigė "Solidarność" suvažiavimo antroji sesija. Lech Walesa vėl buvo išrinktas pirmininku. Bet jis pripažino, kad Solidarumo judėjimas, veikias kaip darbo unionų sąjunga, dėl vidujinių nesutikimų, atrodo esąs susilpnėjęs. Jis spaudos konferencijoje pabrėžė, kad bent per ateinančius kelis mėnesius judėjimas susilauks labai daug kliūčių ir problemų.

Kaip praneša žinios iš Varšuvos, jo spėjimas pasitvirtino. Unijai pradėjus politikuoti Lenkijoje paskelbta karišką diktatūrą. Streikai uždrausti, Solidarność veikla apribota. Kaip toliau vystysis dalykai — parodis ateitis.

IŠGELBĖJO AUKSĄ

Britų narūnams pavyko ištraukti iš paskendusio laivo bemaž visą auksą, kurį T. Sąjunga siuntė į JAV 1942 metais. Aukšas buvo pakrautas Murmansko ouste į britų karo laivą "Edinburgh", kurį vokiečių povandeninis laivas torpedavo 170 mylių nuo kranto.

Laive buvo 400 gabalai geriausio aukso, kuris pagal šių dienų kainas yra vertas 45 milijonus svarų sterlingų. Laivas guli 250 m. gilumoje. 10 narūnų dirbo per tris savaites, kol jiems pavyko iškelti auksą į gelbėjimo laivą.

Gelbėjimo Bendrovė už darbą gaus apie 20 milijonų svarų sterlingų. Likusioji dalis bus padalinta tarp T. Sąjungos ir D. Britanijos, tokiu būdu, kad du trečdalius gaus T. Sąjunga ir vieną trečdalį D. Britanija.

Aukšas karo metu buvo siunčiama į JAV už T. Sąjungai pristatytus ginklus.

◆ Argentinoje sumažino automobilių kainas 14%. Sunkvežimiams 16. Bet, kaip rašo spauda, pardavimas nepadidėjo.

◆ Graikijoje visuotinu balsavimu į valdžią atėjo socialistai. Ministrų kabinetą sudarė socialistų vadas. Andreas Papadreu.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Isteigtas 1927 metais
PIETŲ AMERIKOJE

Leidėjas-Red.: Pranas OŽINSKAS
PRENUMERATA METAMS:
Argentinoje: 20.000 Argentinos pesų
Pietų Amerikon 12 Amerikos dol.
Visur kitur 15 am. dolerių oro paštu
Pinigines perlaidas — Giro Postal
arba čekius siųsti sekančiai.

FRANCISCO OŽINSKAS,
Casa Central, Correo Argentino
José León Suárez 5684
(1439) Buenos Aires, Argentina
Asmeniškai kreiptis geriausia
antradieniais nuo 15 iki 18 valandos.

5.000.000 PESŲ JAUNIMUI UŽ
LIETUVIŠKUS STRAIPSNIS

Daug pastangų daro tėvai (nevisi) palaikyti lietuvišką dvasią savo atžalyne, bet daugeliui tas sunkiai sekasi. Jaunimas, labai retai išmoksta tėvų kalbos ir tik labai mažas % dalyvauja lietuviškoje veikloje. Tas aiškiai matyti iš Arg. Lietuvos Jaunimo Sąjungos leidinio. Yra sakoma: kas lietuviškai nekalba, tas lietuviškai negalvoja; kas lietuviškai negalvoja tas lietuviškai ir negyvena.

Faktas, kad jaunuomenė veikia ir dalyvauja lietuviškoje organizacijoje tikrai tėvų ar senelių įtakoje. O kai šie išmirs, tai jų daugiau nebematys lietuviškoje veikloje. Reikia konkrečių dalykų, kad jaunimą prilaikyti prie tautos kamieno. Didelės tautos, savo materialiais išteklių, prie savo kamieno prilaikyti jaunimą. Pavzdžiui, anglai, vokiečiai, italai išieivų vaikams sudarę lengvas sąlygas apsilankyti tėvų gimtinėje. Jie ten pabuvoję — išmoksta tėvų kalbos, susipažįsta su savo tėvų krašto istorija, susidraugauja su savo kraujo žmonėmis ir paveikti to krašto žmonių tampa savo tėvų tėvynės mylėtojai.

Mūsų tautos dabartinė padėtis yra išimtinai. Jaunimas, kad ir turėtų progos aplankyti savo tėvų kraštą — žmonės priešiškos nuotaikos esamam režimui, — jaunimo apsilankymui — nepritaria. Nežiūrint to, nedidelis skaičius jaunimo randa galimybių pabuvoti Lietuvoje. Ir jie labiau pamilsta Lietuvą ir jos žmones.

Argentinos Lietuvos Balsas per virš 50 metų daug prisidėjo, kad Pietų Amerikoje palaikyti lietuvių. Rėmė organizacijų veiklą; visais būdais skatino jaunimą puoselėti lietuvių kalbą. Daug jaunuolių iš A. L. Balso išmoko lietuviškai skaityti ir yra atsitikimų, kad net laiškus rašo giminėm Lietuvon, iš laikraščio pramokę kalbos.

A. L. Balsas norėdamas konkrečiai paskatinti jaunimą vartoti lietuvių kalbą, iš savo fondų, skiria — 5.000.000 (5 milijonus) arg. pesų už jaunimo parašytus straipsnius apie kultūrinę veiklą Argentinos lietuvių kolonijoje.

1-ma premija, už 3-jų puslapių tarnybos pop. parašytą lietuviškai apie kultūrinę veiklą per tuos 50 metų — 3.000.000 arg. pesų.

2-ra premija — ispaniškai, tokia pat tema ir rašto ilgis — 1.000.000.

3-čia premija — ispaniškai apie jaunimo veiklą, toks pat rašto ilgis — 1.000.000. Vienas milijonas pesų.

Raštai turi būti atsiųsti iki vasario 28 d., 1982. Raštų vertinimo komisija bus paskelbta sek. laidose.

Premijų iteikimas — per Išieivų Dienos minėjimą, liepos mėn. 1982.

Kviečiame jaunimą drąsiai dalyvauti lietuvių kalbos rašybos konkurse. Pasirodikyte, kad mokate ne tik kalbėti bet ir rašyti lietuviškai!

Garbingai Motinai

ONAI ŽILYTEI VAITEKŪNIENEI

mirus, jos sūnui Leopoldui su šeima, dukrai Albinai ir kitiems artimiesiems, reiškiame nuoširdžią užuojautą ir kartu liūdime —
Vladė, Benediktas ir Hektoras Survilai
Romas ir Agnė Malėlai, JAV

Penkiuose Kontinentuose

VETERANAMS IR JAUNIMUI

Kaune, prie antrosios klinikinės ligoninės, iškilo gražus keturių aukštų pastatas. Vienas jo korpusas bus gydomasis, antras — mokomasis.

Gydomasis korpusas skirtas Didžiojo Tėvynės karo invalidams. Čia taip pat įsikurs vienas didžiausių mieste reanimacijos skyrius, ap rūpintas naujausia medicinine įranga, visą ligoninę aptarnaujanti klinikinė laboratorija bei funkcinės diagnostikos skyrius. Ligoninės personalas, informuoja "Kauno tiesa", išaugs iki pusantro tūkstančio žmonių.

Mokomajame korpuse suprojektuotos viena 220 vetų ir vienuolika auditorijų. Juose užsiminės Medicinos instituto studentai ir P. Mažylio medicinos mokyklos moksleiviai. Objekto sąmatinė vertė sieks pusantro milijono rublių.

TILTAS PER NERĮ

Šiauriniame Kauno pakraštyje atidarytas naujas tiltas per Nerį, tiesioginį autotransporto eismą iš Vilniaus nukreipsiantis Klaipėdon. Vairuotojai dabar išvengs kelionės per patį Kauno miestą. Automobilų transporto ir plentų ministerijos tiltų skyriaus viršininko P. Saladžiaus pranešimu, Neries upė dar vieno tilto susilauks Vilniuje ties Garūnais. Iš Zarasų, Utenos ir Ukmergės pusės atvažiuojantys automobiliai tada neužsuks į centrinės Vilniaus gatves. P. Saladžius iki 1985 m. taipgi žada užbaigti tiltus Kauno-Klaipėdos plente per Akmenos ir Ončios upes.

"SIELŲ MALŪNAS" SCENOJE

Kauno Dramos Teatras šio miesto gyventojus pakvietė į pirmą naujo sezono premjerą, kuriai buvo pasirinkta Kazio Sajos fantastinė 2 dalių melodrama "Sielų malūnas". Spektaklį paruošė vilnietė rež. Irena Bučienė. Scenovaizdžius sukūrė dail. Janina Malinauskaitė, muziką — kompoz. Mindaugas Urbaitis. Vaidmenis atliko aktorai — V. Valašinas, N. Radaitytė, R. Rukšnaitytė, R. Sabulis, A. Pačkonytė, V. Grigolis, V. Eidukaitis.

TRĘŠIA LĒKTUVŲ PAGALBA

Kauniečiai aviatoriai padeda tręšti dirvas lėktuvų pagalba Kauno, Prienų, Šakių, Vilkaviškio, Radviliškio rajonų žemdirbiams. Šiemet bandys tokiu būdu patręšti 350 tūkst. hektarų ploto.

◆ Liepos mėn. tris savaites Colombijoje praleido PLB ir PLJS valdybų atsiųsta jaunimo vadovė Rasa Šoliūnaitė iš JAV, pravedama dainų, tautinių šokių ir lietuvių kalbos kursų Bogotos ir Medelino lietuvių jaunimui.

- SAKALAUSKŲ ●
- RESTORANE ●
- Po mišiamai pietūs ●
- Baras, pietūs, vaišės ●
- La Rioja 2259 — Avell. ●
- Tel. 208 - 3237 ●

Mūsų šeimos draugai

MARIJAI SAKALAUSKAITEI BILEVICIENEI

mirus, jos vyrui, Petriui Bilevičiui ir artimiesiems, reiškiame kuo nuoširdžiausią užuojautą, kartu liūdėdami dėl geros tautietės mirties —

Anasztazija ir Jonas Rudžiai
ir sūnus Rikardas Rudis
Vladas ir Eugenija Rudytė Mažcikos
Venezuela

DIDŪJŲ SKRYDŲ PRISIMENANT

Laikas negailestingai mus atitolina nuo tos dienos, kada lietuviams naršuliai lakūnai Steponas Darius ir Stasys Girėnas pakilo iš tolimosios Amerikos dideliu skrydžiu į Lietuvą. Su koku nerimu, su koku pasididžiavimu jų laukė tada Lietuvos žmonės. Dar vaikas buvau, bet kai ką jau atsimenu, kaip gimtame Karališkių kaime žmonės gaudė bet kokia žinutė apie lakūnų skrydį. Ir kaip nusiminė paprasti kaimiečiai, ūkininkai išgirdę apie lakūnų žuvimą. Rodos, jų sielvartui galo nebuvo. Kiekvienas jautėsi, lyg būtų netekęs labai ir labai artimų žmonių.

O kad įamžinti lakūnų atminimų, jų vardų buvo pavadinamos miestų gatvės. Taip Jurbarke pati didžiausioji gatvė buvo pavadinta S. Dariaus ir S. Girėno gatve (dabar Kapsuko gatvė). Kaune ir kituose miestuose irgi atsirado Dariaus ir Girėno gatvės, kurios ir šiandien taip vadinamos. Prieš dešimtą metų viena iš Kvėdarnos gatvių irgi buvo pavadinta Dariaus Girėno vardu. S. Dariaus tėviškėje Daviškės km (irgi pavadintame lakūno vardu) netoli nuo Judrėnų kraštotyrininkai supylė pilkalniuką lakūnui pagerbti, pastatė paminklinį akmenį, koplytstulpį, nupylė buvusio gyvenamo namo vietoje pamatų ribas. S. Girėno tėviškėje Vytogalos kaime (Šilalės raj.) kraštotyrininkai, vietos valdžiai padedant, pastatė prie kelio Šilalė-Upyna paminklinį akmenį, su atitinkamu įrašu. Apie lakūnus kraštotyrininkai sukaupe medžiagos. Taigi, lakūnų, atminimas Lietuvoje gyvas ir dabar. Su pagarbą žmonės mūsi jų vardus. Artėja skrydžio penkiasdešimtmetis. Ta proga, manau, apie lakūnus bus daug rašoma, bus surinkta bibliografinė medžiaga apie lakūnus ir jų atminimą.

Kęstutis Balčiūnas

PO PENKIAS TONAS VARŠKĖS VILNIUI

Molėtų sviesto gamykloje aštuoniolikoje pieno vonių talpinančių 2 su puse tonos pirmos rūšies pieno, gaminama gera varškė.

Iš jos pagaminta kiekviena sūrių serija iširiama gatavos produkcijos tyrimo laboratorijoje.

Sūrio gamykloje daugiausia dirba moterys

Kasdien į Vilniaus miestą yra išsiunčiama apie 5 tonas sūrio. Planuojama įkurti naują cechą, kur visi darbai bus mechanizuoti.

NAUJA ELEKTRINĖ

Vilniaus miesto pakraštyje, Kauno autostrados dešinėje pusėje pradėta statyti trečioji Vilniaus termofikacinė elektrinė. Ji teks miestui nemažai elektros energijos ir gyventojų butų centriniams šildymui karštą vandenį.

Numatyta šio objekto pirmąją dalį atiduoti naudoti šiame penkmetyje.

GRAŽIOS PERMAINOS KAIME

Pastaraisiais metais penki Vilkaviškio rajono ūkiai baigė perkelti vienkiamius. Gyvenvietėse pastatyti šeši patogūs vaikų lopšeliai-darželiai, dveji kultūros namai.

Gražiausia ir patogiausia tapo Rumokų eksperimentinio ūkio parodoji Klausučių gyvenvietė, informuoja "Pergalė". Čia sumaniai komponuojami daugiaaukščiai ir viena aukščiajai namai, yra mokykla, vaikų darželis, valgykla. Gyvenvietėje įrengtas vandentekis, nutiesta dujų trasa.

DAININGI VYRAI

Elektrėnų vyrų choras pažymėjo savo veiklos 15-sias metines. Dainingi energetikai, kuriems nuo pat pradžių vadovauja respublikos kultūros žymūnas J. Jurgaitis, yra koncertavę daugelyje respublikos miestų, gyvenviečių, kolūkių. Jie supažindino su lietuviška daina savo profesijos draugus Rusijos Federacijoje, Ukrainoje, Baltarusijoje, Estijoje.

Elektrėnų vyrų chorui, informuoja Trakų rajono "Spartuolis", suteiktas liaudies kolektyvo vardas.

PLB VALDYBOJE

PLB Valdybos reikalų vedėjui ir išdinininkui dr. Sauliui Girniui išvykus į Muncheną, Vokietijoje, nuo latiniam darbui ir gyvenimui, PLB Valdyba nauju išdinininku pakvietė ir pilnateisį PLB Valdybos nariu koptavo Povilą Kilių iš Chicagos. Naujasis išdinininkas Povilas Kilius yra ilgametis Lietuvos Fondo tarybos narys ir buvęs LF Investavimo komisijos pirmininkas. Dirba didelėje Brunswick korporacijoje, tvarkydamas jos finansinius reikalus. Išdinininko pavaduotoja yra Povilo žmona Rūta Kilienė, Capitol Savings & Loan Association viceprezidentė.

COLOMBIJOS JAUNIMAS

Colombijos Lietuvos Jaunimo Sąjungos suruošta jaunimo stovykla Villavicencio (Slotkų ūkyje "Lituanian") birželio mėnesio paskutinę savaitę labai gerai pavyko. Joje dalyvavo 32 stovyklautojai nuo 15 iki 30 metų amžiaus. Programą sudarė lietuvių kalbos pamokos, dainos, rankdarbiai, sportas, tautiniai šokiai, skaidrių ir filmų vakarai, laužai, vakarinės programos, talentų vakaras ir kt. Stovyklautojams talkino iš Clevelando, JAV atvykusi Zita Kripavičiūtė, kuri prieš metus Colombijoje lankėsi kaip Clevelando vokalinio vieneto "Nerija" dainininkė.

◆ Ingrida Suokaitė, kuri prieš kelis metus trumpai gyveno Argentinoje pas tetas aa. Zuzana ir Veronika Suokaites, Munchene suruošė savo tapybos darbų parodą.



◆ VIENYBĖ, seniausias lietuvių laikraštis, vasario mėn. 1981 metais, paminėjo savo amžiaus 95-tą sukaktį. Dabar Vienybė leidžia Valerija Vaivadaite Tysliavienė su sūnum N. Tysliava, Redaguoja Jonas Valaitis. Redakcijos bendradarbiai: Eduardas Šulaitis, Dami Jonaitis, Juozas Kreivėnas, Vytautas Zalatorius, Salomėja Narkėliūnaitė. Vieton mirusio ilgamečio red. nario Vytauto Širvydo Vienybėje pradėjo rašyti žurnalistas Mykolas Druga. Dabartiniu laiku Vienybė yra vienas iš idomiausių lietuvių laikraščių išieivijoje.

◆ LIETUVIŲ DIENOS lietuvių ir anglų kalba iliustruotas žurnalas. Leidžia Antanas Skirius. Adresas: 4364 Sunset Blvd., Hollywood, CA. 90029, USA. Egz. kaina 1.80 dol. Redaguoja Redakcinė kolegija. Anglišką skyrių Rūta Skirius ir Margis Matulionis. № 308 paskirtas Kanados lietuvių veiklai išryškinti. Viršelyje telpa red. kun. Prano Gaido nuotrauka, toliau prie linotypo Vyt. Balčiūno, kuris spaudos darbą įsivaino dirbdamas Argentinos Lietuvos Balso spaustuvėje. Telpa ir Vytauto Kastyčio - Tvardausko nuotrauka. Rašo kun. Jz. Prunskis.

◆ SIETYNAS № 6 ir 7, Kanados lietuvių pensininkų žurnalas. Išėina 4 kartus metuose. Sasiūvimo kaina 1 JAV doleris. Metams 4 dol. Leidžia Hamiltono Pensininkų Klubas. Redaguoja P. Enskaitis. Adm.A. Mingela. Adresas P. O Box 1046, Hamilton, Ont. L8N 3R4, Canada.

◆ JAUNIMO ŽODIS, Argentinos Lietuvos Jaunimo Sąjungos informacinis Biuletenis. 7 šapiragrafuoti psl. kuriame skelbiama jaunimo veikla. Be to, yra ir poezijos ir lietuvių kalbos "Mažasis žodynas", Vaisiai, Daržovės ir kitoks "vinegretas". Skaityjams patiktu turiningesnis leidinys. Gal dėl tos priežasties į Sąjungą neįsijungia daugiau liet. studentų.

◆ TAUTINIS ALMANACHAS 1981 metams albumo formato, off-seto spauda, lietuvių Saleziečių leidinys № 35. Paruošė kun. Petras Urbaitis su "Mūsų Lietuva" redakcinio kolektyvo talka. Tiražas 2000 egz. Adresas: Caixa Postal 4421, 01000, Sao Paulo, SP. BRASIL.

ESTUDIO JURIDICO
Dr. Edgardo Ramón Solís
Dr. Mario Enrique Cupaila
Abogados
de Lunes a Viernes: 18 — 20 hs.
CAFAYATE 4171
(a 1/2 cuadra Est. Villa Lugano)
Teléfono: 601 - 6044

Saugokite savo kojas, jos saugos Jūsų sveikatą!
Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"
GIRIBONE 1187, CAPITAL
551 - 2940
Parduodame:
Kojines blauzdų gysloms ir palaikytojus (soporters) lėkšėioms pedoms, pigiai.

SILLAS LUGANO
* ESPAÑOL
* COLONIAL
* MODERNO
PARDUODAMA
FABRIKO KAINA
JOSE LEON SUAREZ 5663
TELÉFONO 601 - 5901
BUENOS AIRES
VILLA LUGANO

ALBERTO SKREBUTĖNAS
● Contador Publico Nacional ●
● Contabilidades - Impuestos ●
● Nacionales y Provinciales ●
● Balances ●
● Santo Domingo 3315 ●
● Tel. 28 - 3192 ●

MŪSŲ DRAUGIJŲ KULTŪRINĖ VEIKLA

PAMINĖJOM A. L. CENTRO 55 METŲ SUKAKTUVES

Spalio 4, sekmadienį, po šv. Mišių, atlaikytų Sto. Cristo bažnyčioje, įvyko draugiški asado pietūs ALC. Dalyvavo virš 100 narių.

Spalio 11, įvyko centrinis minėjimas su plačia programa.

Programai vadovavo Vl. Survilienė ir Gr. Morkūnaitė. Jaunimui išnešus šventines vėliavas, sugiedota himnai. Susikaupimo minute pagerbti mirusieji nariai.

Programoje: vaikučių choras, vadovaujamas, H. Castro, padainavo: Pirmieji žingsniai ir Rig—Dig—Do. A. Ratkevičiūtė su lupu harmonika išpildė lietuviškų dainų popurį. H. Pociūnas ir F. Daratėnas, fleitomis išpildė Mocarto simfonija 40. A. M. Mosiejko solo padainavo Prie Gintaro Jūros ir Vasaros lapai.

Duetu: J. Bačkis ir R. Prokopovich-Račelis padainavo Mergytę jaunoji.

Sveikino: Z. Juknevičius, Irma Lenge, L. Stankevičius, inž. J. Gaidimaukas, A. Mikučionytė, Vic. Bagdonaitė, P. Gudelevičius, O. Kai relienė, H. Levanavčius, Pr. Ožinskas, Alf. Dulké ir Silvina Šapokaitė.

Tautinių šokių ansamblis INKARAS išpildė: Suvartuką, Gyvatarą, Landitinį ir Malūną. Užbaigus programą, ALC pirm. J. Mičiūdas padėjo programos pildytojams, sveikintojams ir publikai už gausų apsilankimą. Toliau tęsėsi vaišės. B. Daratėnienė ir Y. Klement pravedė suaukuotų premijų paskirstimą.

◆ **Pavasaris 81** buvo sutiktas A. L. Centre 20. 9. 81 parengimu jaunimui ir suaugusiems. Bendruose pietuose dalyvavo jaunimas ir vyresnėji. Idomią programai vadovavo: A. M. Mosiejko ir J. Bačkis. Pavasario Karalienė tapo išrinkta Evelina Prokopovich-Račelytė, I princese Su sana Juknaitė ir II prin. Claudia Pascuali Paulavičiūtė, Miss simpatia Margarita Lombardi.

◆ **Pavasaris 81** iškilmingai sutiktas S.L.Arg. grojant dviems orkestrams ir įdomia programa scenoje, vaišėmis. Pavasario Karalienės titulas atiteko Silvijai G. Glembaitei, I princėsės — Dianai Fonseca Bironaitei ir II prin. Gabriele Kozlowski Ričkauskaitėi. Parengimas praėjo su didelių blizgesių ir pasisekimu.

◆ **Sao Paulo lietuvių jaunimo choras** "Volungė", vadovaujamas Valavičiūtės suruošė savo pirmą koncertinę išvyką, rugsėjo mėnesį į Rio de Janeiro lietuvių koloniją. Tikimasi, kad "Volungė" važiuos į Pasaulio Lietuvių Dienas 1983 metais Chicagoje, JAV.

◆ **Modas Survila** 6. 12. 81, 19:30 val., per TV 9 C., laike Arte de Elegancia de Buenos Aires, vad. María Fernanda Cartier, parodis naujausius moterų rūbų modelius.

◆ **Levutės Markevičiūtės** (vyro pavardė nežinoma) ieško sesuo Elyvra Vilniuje ir pusbrolis Vincas Akelaitis JAV. Ji pati ar apie ją žinantieji prašom rašyti: Vincas Akelaitis, 18204 Canterbury Road, Cleveland, Ohio 44119, UAS

◆ **KALENDORIŲ 1982 METAMS** ALB prenumeratoriai, kurie gyvena arčiau Leidyklos gali atsimiti. Toliemsniems bus išsiųstas paštu.

PIRMOJI PREMIJA —

ALEKSUI RUTKAUSKUI
Buenos Aires mieste įvykusiame instrumentistų konkurse, mūsų tautietis Aleksandras Leonardas Rutkauskas laimėjo pirmąją premiją skirtą smuikui.

Premiją jam buvo iteikta 13. 8. 81, sumoje 2000 dolerių, iškilmingame akte teatre Cervantes, gausiai dalyvaujant muzikos mylėtojų publikai. Premija paskyrė Radio Rivadavia ir Banco de la Provincia.

A. L. Rutkauskas koncertavo 29. 9. 81 Fundación San Telmo ir 13. 11 koncertuoja Biblioteca Popular Antonio Mentruyt, c. Acevedo ir Laprida, Lomas de Zamora mieste.

Sveikiname Aleksandrą ir linkime toliau vis sėkėti laimėjimų.

BRAZILIJOS LIETUVIŲ S-GAI PENKIASDEŠIMTS METŲ

Lietuvių Sąjunga Brazilijoje 7. 10. 81, iškilmingai švenčia auksinį jubiliejų.

Tą dieną jos namuose, Rua Lituania, 67, Cep 03184, Sao Paulo, BRASIL, bus iškilmingas aktas. Programoje oficialioji dalis — atidengimas jubiliejinės bronzos lentos ir pagerbimas buvusiųjų Sąjungos-Allianca pirmininkų, su jų paveikslų galerijos atidarimu. Po to meninė dalis, po kurios bus ir vaišės.

Ta proga Sąjunga atspaudė lipnikus, su jubiliejaus data stilizuotą Vytį, kurio porą, kartu su pakvietimu prisiuntė redakcijai.

Dėkojame už pakvietimą ir linkime ir toliau tęsti lietuviybės gaivinimo darbą svetingoje Brazilijoje.

A. L. Balso Leidėjai

P A D Ė K A :

Su dideliu pasisekimu praėjus, A. L. Centro Ansamblio Inkaras, parengimui, dėkojame: Profesionalams, Prekybininkams bei Pramoniškams už mūsų veiklos parėmimą pasigarsinanant mūsų programoje.

Ponioms: A. D. Pociūnienei už iškepimą ir padovanojimą sukaktuvinio torto. Br. V. Mosiejko už padovanotas lietuviškas lėles. I. M. Gaidimauskienei ir L. Aglinskui už prisidėjimą prie pastatimo veikalo. A. M. Mosiejko už dekoracijų pagaminimą. R. Šoliūnaitėi už šokių ir dainų palydėjimą akordeonu ir šokių koordinavimą. E. Cikotai už šokių vadovavimą. Osval. Jonušui už maisto parūpinimą ir tvarkimą. H. Katinui už elektros sutvarkimą. Mažųjų dalyvių grupei, kurie palydėjo mūsų dainas su fleitomis.

Mamytėms, kurios prisidėjo prie maisto pagaminimo. Visiems kurie patarnavo maistą į stalus. Visiems asmenims atvykusiems, kurie remia ir duoda jėgų tęsti toliau lietuviybės darbą. LABAI AČIŪ!

A. L. C. Jaunimas — INKARAS

◆ **Antonio Grigorio - Šleivis**, Urugvajaus Ažuolyno šokėjas, kuomet Ažuolynas gastroliavo JAV jis iš ten negrižo. Dabar, kaip praneša žinios, jis apsidėdė su ten gimusia lietuvaitė ir pasiliks ten gyventi. Su juo dartzavo dar du berniukai. Ar jie irgi susiras sau žmonas Dėdės Samo žemėje. parodis ateitis.

ADRIANA JOCYTĖ (YOCYS)

Adrianai vos 18 metų. Jos prigimtas elegantiškas moteriškas grožis ir vokalinis privalumas, mokėjimas bendrauti su žmonėmis, jai visur atidaro duris ir pirmtaujamas vietas.

Kokian grožio konkursan ji pristato, ten ji užima pirmą vietą.

La Platos dienraštis "El Día" patalpino ilgą straipsnį, su Adrianos nuotrauką Miss Joven Argentina išrinkimo proga, su Adrianos nuotrauką, "karalienės" soste, su visais Miss Joven Argentina žymenėmis.

Adriana Jocyte 14. 10. 81 išvyko Colombijon, kur tarp 16 ir 24 spalio renkama Miss Joven Internacional. Preitais metais ten buvo išrinkta argentinietė Elizabeht Gasevich. (Gal Gasevičiūtė?).

Adriana dirba kaip modelis T V El arte de elegancia valandoje, vadovaujamoj María Fernanda, studijuoja teatro meną ir svajoja būti artistė. Jos pageidavimas — vaidinti švelnius vaidmenius arba dalyvauti linksmose muziklose.

P. Saulis

◆ **Susana Valadkaitė-Lopez**, mūsų iškilioji dainininkė ir vienintėlis dainininkas vyras, bosas-baritonas Antanas Slančiauskas, PLB pakviesti, vasario mėn koncertuos Dėdės Samo žemėje gyvenantiems lietuviams.

Jie nuosirdžiai remia Arg. Liet. Balsą

Gerbiamųjų prenumeratorių žiniai:

Dėl ALB leidėjų nesveikatos ir dėl krašte įvykusio ekonominio sukretimo; dolerio daugiau kaip 3 kartus pabrangimo. ALB 4 kartus neišleidome. Kadangi popieris ir visi spaudos reikmenys, pagal dolerio kur są pabrango. Paštas taipgi kas mėn. kelia persiuntimo apmokėjimą. Dėkojame Gerb. skaitytojams už kantrybę ir už padėties supratimą.

Prenumeratas apsimokėjo:
Kazimieras Keblys ir \$ 5000 aukų,
Tekle R. Petrauskienė ir \$ 10000 a.,
Agota D. Povilauskienė,
Ignas Valantavičius ir \$ 10000 a.,
Jonas L y s a s,
Adėlė S. Andriuškenė,
Vaclovas Jarockis,
Jonas Žemaitis,

Sofija N. Davidėnienė ir \$ 1000 a.,
Klemensas Majauskas,
Pranas Vasiliauskas,
Leonora T. Švarlienė,
Vladas Rukas ir \$ 10000 aukų,
Julius Aleksandravičius ir \$ 80000 a.
Eduardo Liveikis,

Julija P. šeškevičienė,
Antanas Sabutis ir \$ 5000 aukų,
Pranas Smalstys ir \$ 10000 aukų,
Alyzjus Pilkauskas,
Julia R. Žlabienė ir \$ 30000 aukų,
Vayis Laurinavičius,
Stąys Vilkišius,
Juozas Kepalas,

Mėdesta R. Kryžiokienė ir \$ 10000 a
Ča Zaliukaitė,
Jiozas Zavickas,
Juan C. Mahne-Baltrūnas,
Jozas Paršonis,
Jozas Palšis,

ālys G e č y s ir \$ 5000 aukų,
Incas Bagdonavičius,
ntanas Zienka,
tefanija Z. Kowalewska,
ladas Narmontas ir \$ 10000 aukų,
itūdas Bugenis ir \$ 10000 aukų,
adius Artmonas ir \$ 10000 aukų,

oni Bičinskaitė Mirallo,
Ilea Mikalauskaitė Swetik,
Incas Trojeckas ir \$ 20000 aukų,
h? Vytautas Gogelis ir \$ 10'000 a.,
lalo Jankauskas,
Innas Jurelė ir \$ 100000 aukų,
zilorius Vaičaitis ir \$ 30000 aukų,
Danicėlė Kybartaitė ir \$ 100'0 aukų,
Vladas Rimša ir \$ 20000 aukų

Alfosas Leščinskas ir \$ 10000 aukų,
Stasy Spitris ir \$ 60.000 aukų,
Dr. ĩkardas Rimša,

(Sėka tęstinys)

A. L. Balso Leidykla dėkoja visiems uric be paraginimo užsimokta prenumeratas. Siuntinėjimas paraginimų ug kainuoja ir apsunkina Redakcijdarbu. ALB Red: kicija



Mokytoja Rasa Šoliūnaitė, kuri PLB atsiūsta iš Chicagos pagyvino Colombijos, Urugvajaus ir Argentinos lietuvių jaunimo veiklą, pamokydama lietuviškų dainų ir tautinių šokių. Prano Ožinsko nuotraukoje ja matome (su akiniais) apsuptą Argentinos lietuvių jaunimo jos gimtadienio proga, 23. 8.81, Argentinos Lietuvių Centro salėje.



Argentinos Lietuvių Centre surengto Pavasario 81 sutikime, 20. 9. 81.

INSTITUTO DE CIRUGIA OCULAR

Directores: Dr. HUMBERTO J. MAYORGA

Oculista Cirujano

Dra. EUGENIA V. CIKSTAS DE MAYORGA

Oculista Cirujano Niños

Consultorios equipados con aparatos e instrumental de avanzada en el tratamiento ocular.

25 de Mayo 257, 3er. piso — MORON (2 cuadres estación)

Consultas: Lunes a Viernes de 15 a 20 horas.

Solicitar la hora: 628-1179 — Particular: 629-6473.

Traductora Publica Nacional NATALIA LAKIJER

San Martín 170, 3 piso of. 301. Ascensor izq. Tel. 33-3041, int. 301

Galeria Güemes. Toda clase de tradites.

Traducciones — Fotocopias — Llamadas

Legalizaciones — Jubilaciones — Pasaportes, etc.

Horas de oficina: Lunes, Miércoles y Viernes de 13 a 18 horas

"CASA TROTTA"

LAIDOJIMO ĮSTAIGA

Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kisielius de Trotta

Valentin Alsina 2220

Tel. 208 - 9734; 208 - 9328

Tomás Yarlori e Hijo

LAIDOJIMO ĮSTAIGA. PUOŠNŪS AUTAI VESTUVĖMS

Mandagus patarnavimas. Lietuviams didelė nuolaida.

Mirusiųjų pervežimai — Patalpos šermenims.

Avda. Riestra 6929 — Villa Lugano — Tel. 601 - 3271

Skyrius: Larrazabal 3684

CASA "GARCIA"

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Pašarvojimai - Ambulansai - Autai vestuvėms

c. Humaitá 1620 Tel. 208-6331 — VALENTIN ALSINA

Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai

URBONAS

JUOZAS ir JUOZAS URBONAI,

GÜEMES 3852 — Tel.: 760 - 5377

Villa Martelli (Vicente López)

Moderniškiausias fabrikas, gamina geriausios rūšies valų

pendzelius, šepetčius šluotas, ir kitus valų-šerių išdirbinius-

Parduoda urmo kainomis krautuvėms ir pavieniai.

ADOLFO JOSE BALTUSIS

Traductor Público

IDIOMA LITUANO

VIENINTĖLIS TURINTIS TEISĖ LIETUVIS VERTĖJAS
Torre 5, 8° C Tel. 652 - 8058

Bº Autopista — Tapiales

(Vakarais, po 18 valandos)

JOSE ANDZIULIS

PROPIEDADES

en Santa Teresita

Compra — Venta — Alquileres

c. 39 № 430, Sta. Teresita. 7107

Atlantida Argentina. T. E. 224.(B)

ANA MARIA ANDZIULIS

ARQUITECTA

Construcciones — Decoraciones

Proyecto y Dirección de obras

Necochea 220, 8º d. 1. Cod. 1158

T. E. 361 - 6275

Moteris ir Pasaulis

PAGERBTOS LIETUVĖS MOTINOS SUSIVIENIJIME

Gegužės 10, kaip ir kitais metais, buvo gražiai pagerbtos lietuviškos motinos Dr. Vinco Kudirkos vardo salėje S. L. Arg. veikėjų ir jaunimo.

Studentė Monika Baršauskaitė vadovavo programai. Pirmiausia pristatė SLA veikėją Irenę Andriuškaitę Stankvičienę, kuri jautriai pasikaitė, kruopščiai paruoštą paskaitę, kurioje apibūdino lietuviškos motinos vaidmenį lietuvių tautoje. Prelegentė maloniai sutikus, spausdiname išsisa paskaitos teksta:

Kai saulė šypsodamasi žemei, kelia ją iš žemos miego ir atgaivina gyvenimui sodus, miškus, laukus ir pievas, gražiausias įvairiaspalvius ir maloniai kvėpenčiais žiedais teikdama gyvybę klestėjimą, puošia gamtą gražiausiam pavasario mėnesyje, mes švenčiame Motinos Dieną.

Žemės gyventojas prieš kurį daugiausia žmonių lenkiasi ne iš baimės, bet iš dekingumo ir meilės, yra motina.

Pagal lietuvišką tradiciją gegužės pirmas sekmadienis yra skiriamas motinoms. Minime didžiąją ir amžinąją pasaulio misteriją: motinystę.

Bendruomenių ir tautų pagrindą sudaro šeima, o šeimos viduryje, jos centre stovi motina gimdytoja.

Motina ne tik išaugina vaikus, bet ji įkvepia jiems visas tas dorybes, kurios vėliau turės sudaryti jų gyvenimo pagrindą.

Kokia yra motina, tokia bus ir jos šeima, o kokia šeima tokia ir tauta. Deja, nedaugelis paskutiniosios išievių kartos yra drauge su motinomis, didesnė jų dalis likusi tėvynėje. Štai kaip apgaili vienas poetas savo tėvynėje likusią motiną, jis taip sako: "Tu niekad mama nepalikai žemės kurią tau tėvai paliko. Negalėjau tavęs paskutineje kelionėje palydėti, ant tavo kapo atnešti gėlių, neleis man dabar kryžium tavo vardą pagerbti. Ar tu matai mama, kokia didelė toji neteisėybė?"

Kokia didelė, nuostabi sūnaus meilė šviečianti pavyzdžiu tiem laimingiesiems, kurie šiandien džiaugiasi motinos globa ir gyvena jos meilėje apsupti.

Lietuvių motina yra ypatingai nusipelnusi pagarbos ir meilės nes iš pačių seniausių laikų gyvenime ji yra lydima kančios, kilnumo ir pasiaukojimo. Galime pasiklausti: Kodel motina turi būti taip mylima ir gerbiama? Juk pasaulyje yra daug gerų žmonių. Taip, bet tik tai vienas jų visuomet nuo pat lopšio nuoširdžiai mumis rūpinasi, galvoja apie mus, ar mes sveiki, ar mums ko trūksta, ar neištiko mus kokia nelaimė, ar nesukmė, jautriai su mumis išgyvena, džiaugiasi ir sielojasi mūsų likimu, tai tik ji, tai motina...

Motinos meilė savo vaikui yra kaip pavasario saulė ir lietus, kurie gaivina kiekvieną daigelį, kiekvieną augalėlį. Motinos rankose yra žmo-

nijos likimas. Už tat, jaunoms mūsų lietuviškos motinoms, nuoširdžiai linkime tautinės sąmonės, noro, drąsos, nuotaikos, ryžto, sugebėjimo ir išvermės įkvepti, mokyti ir kovoti už doros ir lietuviškos idealus savo gražiame jauname atžalyne, jaunoje lietuviškoje kartoje išlaikimą.

Gražina Tulauskaitė taip sako eilėraštyje:

Kad tau pasakytų nors vėjas, kad mūsų sulaukti gali, kad greit vėl audra bus praėjus saulėtoji gintaro šaly.
Kad tau pasakytų bent paukščiai, kad mes kalnuose ir gyvi, pūgoj visą naktį aš šaukčiau, kol aidą išgirstum širdy.

Kad man pasakytų bent saulė, kol vėl už kalnų nusileis, kad jūsų nematė keliaujant iš rytus tremtinių kelias.
Kad debesis man pasakytų, kad, grįžęs į gimtus namus, linksma pasitiks mus mamytė, tėvelis atkels vartelius.
Kad žvaigždės galėtų sakyti, kad mūsų kelionė kalnuose yra tik tai sapnas trumputis, kai vėjas dainuoja laukuose.

Visoms mamytėms šioje dienoje didžiausia užuojauta ir meilė.

Labai AČIŪ!

S. L. Arg. mažųjų asambljukas Aleksandrai Daugirdaitėi Spreafico ir Monikai Baršauskaitei vadovaujant pašoko tautinių šokių ir gražiai

MŪSŲ GYVENIMO KRONIKA

SUSIPAŽINOME SU VIEŠNIA IŠ KAUNO

Tris mėnesius laiko viešnią pas brolių Vladą Rimšą ir jo šeimą Olivos mieste ir pas seserį Haliną ir svainį Joną Pranskūnus, Castelar, kaunietė Ona Rimšaitė Butkuvienė 19. 9. 81 buvo giminių ir jų draugų pagerbta Janinos ir Vlado Rimšų namuose.

Viešnia papasakojo apie gyvenimą Lietuvoje ir visus vaišių dalyvius apdovanojo suvenirais.

Be jau sumintų giminių dalyvaavo buvusios kaunietės Vanda Račkaitė Viltūnienė, Vladė Malėlaitė Survilienė su vyru, inž. Vytautas Gogelis su žmona ir jų draugų korespondentais. Spalio 11 viešnia su broliu ir brolenę aplankė A. L. Balso Leidyklą ir dalyvavo A. L. Centro sukaustuose, kame plačiau susipažino su tautiečiais.

Brolis ir sesuo pavežiojo viešnią po Argentinos idomesnes vietas, Sesuo Halina su vyru 17. 10. 81, savo namuose suruošė šaunias išleistuves kuriuose dalyvavo visi gimines ir pagerbimo dalyviai ir Ona ir Pranas Ožinskai. Kai visuomet PO padarė atminčiai idomius nuotraukų. Pakartotinai buvo pakelti šampano tostai už šeiminių laimę ir viešnios laimingą kelionę. P. Saulis.

Išpildė sudarytą Motinų pasveikinimo vaidelį.

Pianinu paskambino 13 metų mokslėivė Laura Babarskaitė ir 11 metų amžiaus Marcos Babarskas pagrėjo akordeonu. Po to pirmininkas Hectoras Levanavičius padėjo programos pildytojams ir publikai, atėjusiems į taip reikšmingą motinų pagerbimą. Pr. Ožinskas atminčiai padarė programos pildytojų nuotraukų.

Valdybos nariai, jaunimui padedant pateikė arbatą ir užkandžius.

Ona Pasvalietė

Stud. Blanca E. Čekanauskaitė 20. 6. 81 ištekojo už Rodolfo Suhr. Po Registro Civil formalumų moterystės palaiminimas įvyko Aušros Vartų bažnyčioje. Intimi vestuvių vakarienė — jaunosios tėvų rezidencijoje. Daug laimės jaunavedžiams!

Eduardo Vaicekėnas, Eugenio ir Severijos Žvirblytės Vaicekėnų vientūris sūnus, 16. 5. 81 apsivedė su Adriana Ensunsu. Jaunieji išgyjo savo laivą ir Eugenijus ant jo dirba kapitonu, vežiojamas ūpėmis kroviniuis

IR VĖL LIETUVAITĖ GROŽIO KARALIENĖ

Žurnalas "Radiolandia 2000" priedem iliustruotas, 84 puslapių, laidoje iš 17. 7. 81, paskiria du centrinius puslapius spalvuotom nuotraukom iš San Carlos de Bariloche grožio karalienės rinkimų liuksusiniame šokių klube "Cerebro".

Iš 12 gražiausių merginų iš visos Argentinos gražuole tapo išrinkta lietuvaite iš Buenos Aires, studentė Marija Rosa Litvachkes.

Nors gražuolės pavardė nclabai lietuviškai skamba, bet žurnalistas pabrieža, kad yra lietuvių kilmės. Juana Tamošiūnaitė, Jono ir Emilijos Bžeskaitės Tamošiūnų vientūre duktė lanko teisių fakultetą siekdama Contadora Nacional titulo. Gražiai kalbančiai lietuviškai jaunuolei linkime sėkmės.

Aldo Miguel Slepetis 11. 7. 81 sukūrė šeimos židinį su Marta Noemi Giovannacci. Medaus mėnesį praleido Copa Cabana paplūdimyje, Brazilijoje

Dr. Bronė Rukšėnaitė važiavo Australijoje Biochemikų simpoziuman. Ta proga aplankė gimines ir draugus Los Angeles, Sydnėjuje, Perth ir Muelburne. Aplankė Australijos lietuvių klubus, susipažindama su tenyškčių lietuvių visuomenine veikla. Atsivežė Lietuvių Sportininkas Australijos leidinį, iš kurio matosi gyva liet. sportininkų veikla. Buvo nuvykusi net N. Zelandijoje.

Kazimieras ir Konstancija Petrauskaitė Deveikių-Pipirai 1. 8. 81 gražiai atšventė savo vedybą auksine sukaktį.

Dalyvavo dukros su vyrais, anūka, Sukaktuvinkininkai gavo daug sveikinimų ir dovanų. Ilgiausių metų sukaktuvinkininkams!

Rodolfo Mikėnas 7. 8. 81 sukūrė šeimos židinį su Eugenia Chmilkaitė Daug laimės naujai lietuvių šeimai!

Silvia Stankevičiūtė, Leopoldo ir Irenės Andriuškaitės Stankevičių vientūre duktė, Buenos Aires universitete studijuoja Biochemiją. Pažymėtina, kad stud. Silvia gražiai kalbą lietuviškai ir dainuoja SLA "Žibučių" oktete.

Kazė Petkevičiūtė Grabliauskienė, kuri laiką sirguliuoja. Gydytojų prižiūrima, dukters Ester slaugoma, sveiksta savo namuose.

Ona Vilčinaitė Muzika jau kuris laikas randasi gydytojų priežiūroje. Palėgusi motina globoja sūnus Benito Meska ir duktė Aldona deTuse.



Pirm. H. Levanavičius dėkoja programos pildytojams ir gausiai parengimam atėjusiam publikai.

JUOKAI

Nebus kur eiti

Valentin Alsinoje gyveno viengungis. Jis turėjo vicintėlę draugę — našliukę pas kurią lankydavosi kiekvieną vakarą. Kartą jo draugas klausia:

— Kodėl tu neapsivedi su ta našliuke?

— Buvau manęs tą padaryti, bet vėl pagalvoju, na, bet kur aš tada vaikščiosiu vakarais — atsakė senbernis.

Tuo pat atmokėjo

Prancūzų rašytojas Jean Karr (1880 — 1960) gyveno Nioje, šalia turingo anglo, kuris turėjo didelį knygyną. Kartą jis kreipėsi į savo kaimyną, prašydamas paskolinti vieną knygą. Anglas atsakė:

— Negaliu. Esu įpratęs niekam knygų neskolinti. Jeigu norite, atėkite pas mane ir skaitykite.

Praėjus kiek laiko anglas sumanė

- CASA "CAPICUA"
- AGENCIA PRODE
- LOTERIA
- ir QUINELA
- Pedro VAICEKONIS, sav.
- Warnes 878 — Villa Crespo

palaistyti savo darželį ir nuėjęs pas rašytoją pasiskolinti kibirą. Tas gi atsakė:

Negaliu tamstai skolinti. Jei norite laistykite kiek norite, bet mano darže.

Anuomet ir dabar

Prieš 25 metus sakydavome, kad nesame tokie gudrūs, kaip mūsų tėvai, o dabar sakome, kad nesame tokie gudrūs, kaip mūsų vaikai.

O p e r a

— Opera yra tokia veikla, kurioj vaidintojas, gavęs peilio smūgį į nugarą, užuot kraujavęs, dainuoja.

- Dr. H. PFEFFERMAN
- Dantistas - Chirurgas
- Cosquín 5381, Capital Fed.
- Tel. 72 - 6998
- Rezervuokite valandą

- Dr. ALDO M. SLEPETIS
- Tornu ligininė chirurginė
- salės gydytojas
- Av. Gral. Mosconi 2611,
- Buenos Aires
- Telefonas: 571 - 7723
- Priėmimo valandos: nuo pirm., treč., penkt. 16-20 v.

- Dr. Jonas J. SIMANAUSKAS
- Gydytojas - chirurgas.
- Priima: Pirm. Antr. Ket. Pea. nuo 17 iki 20 val.
- Šeštadieniais tik susitarus.
- c. Caa-Guazu 283 - LANUS.
- Tel. 241 - 7942

Atsargumas kaulų nelaužo.

Sukant filmą, aktorė turėjo įeiti į liūtų narvą. Ji nervingai ėmė trauktis.

— Nėra pagrindo jums bijoti, — tarė režisierius. — Tie gyvuliai yra išauginti pienu.

— Aš taip pat, — atsakė aktorė. Bet dabar valgau mėsa.

Ji geriau žino

— Ar būsi ištikimas ir myntis vyras, — klausia kunigas jaunėdį. Kol jis galvojo, nuotaka paaišino:

— Bus, bus!

- ALDO MICIULEVIČIUS
- Contador Público Naciona
- Contabilidades - Impuestos
- Nacionales y Provinciales
- BALANCES
- c. ASUNCION 2430, Ca
- Telefono: 571 - 2804

- Dantisto Kabinetas Belgra
- Dr. RICHARDAS RIMŠ
- Priima: pirm., antr., ketit. ir Penk. nuo 9 iki 19 valand
- Zabala 1739, planta baja 'B'
- Tel. 785 - 9446

- VISOKIŲ DOVANŲ PASIREINKIMAS
- JUMS SUTEIKS:
- Bazaras "RUTKI"
- Yra visko Jūsų namas!
- Isleta 1907, Valentín Aina
- A. K. S. Rutkai, savinkai

Vaikas negali suprasti

Šeima nuotaikingai pietauja. Stauga mažasis Petriukas pertraukia tylą:

— Tėtė, kodėl tu apsivedei mama?

Tėvas susimąsto, padeda šakutę ir kurį laiką žiūrėjęs į žmoną sako:

— Matai, net vaikas negali suprasti kodėl aš tavę vedžiau.

Atatiko kirvis kotą

— Klubo susirinkime aš pasakiau, kad visi jie yra akli, kvaili ir užsispyrę asilai.

— Kaip jie į tai reagojo?

— Jie mane išrinko to klubo garbės nariu.

Klebonas ir girtuoklis

Sutikęs gatvėje girtą savo parapijietį, klebonas sako:

— Vakar buvau laimingas, sutikęs jus visiškai blaivų, o šiandien.

— Nevisuomet, klebone, visiems būti laimingais. Vakar jūs buvote laimingas, šiandien — aš...

Kai kurie žmones yra taip geri, kad jie jokiai geram dalykui netinka.

Neatpažintas aktorius

Prie laikraščių kiosko sustojo kino aktorius Gregory Peck. Praeinanti moteris stabtelėjo, priejo prie Pecko ir paklausė:

— Atsiprašau, tamsta man labai matytas. Ar nebuvom kur susitikę?

— Aš esu Gregory Peck. Gal nekartą tamsta matei mane kino teatre?

— Galų būti. O kur jūs visuomet sėdite?

P a v o j u s

— Ar matai ką susitraukusių vyrų? Praeitame kare jis buvo keturias dešimtis kartų pašautas ir dar dabar pilnas kulku ir švino.

— Ar tas jam ne kenkia?

— Ne, tik į vandenį jam nevalia cirti, nes tuojaus paskęstu.

Vienas politikas pasakė, kad didžiausias melas išreikiamas tylėjimu.

Cyvenimas yra sunkus tiems, kurie daro sunkų gyvenimą kitiems.

Rūkai save žudai!

DEPOSITO DE FLORES

SERVICIO NOCTUNO

"O T E R O"

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Av. Riestra 5899

1439 Capital Federal

TEL. 601 - 3006

" 601 - 4649

Sección Española

LA LITERATURA LITUANA Y SUS AUTORES
por **Adolfo José Baltusis**

ANTANAS VENCLOVA
(1906 - 1971)

Nació en el año 1906 en el pueblo de Trempinianiai. Estudió en la escuela secundaria de Marijampole y en la Universidad de Kaunas, de donde egresó en 1932. Fue maestro en Klaipeda y Kaunas. Entre 1940 y 1943 fue Ministro de Educación. En los años de posguerra ocupó la presidencia de la Sociedad de Escritores de Lituania. Escribió entre otras obras: "En las encrucijadas del ocano" (1926), "Abedules en la tormenta" (1930), "Noche" (1939), "El árbol y sus retoños" (1947), "Cumpleaños" (1959), "El río de primavera" (1964) y "Tormenta al mediodía" (1969). Tradujo al lituano a Dickens, Maupassant, Gorki y Pushkin. El siguiente fragmento imagina la descripción del viaje realizado por el poeta Adomas Mickėvicius en 1824 para visitar al escritor Dionizas Poska.

"UN VISITANTE DE VILNIUS"
(Fragmento)

En el año de 1824, a comienzos de agosto, un carricoche sobradamente cargado rodaba los caminos de Zemaitija. En él, transportaba el judío Joselis para sí y para la tienda su yerno varias arrobas de las más diversas mercancías, de las que por algunos intermediarios pudo hacerse en Palanga. Estas habían llegado a través de la frontera desde Klaipėda y Prusia y consistían en té, que tan gustosamente suelen beber los nobles y ciudadanos acomodados; baratos y coloridos pañuelos de Prusia, peines, espejos y toda suerte de medicinas y ungüentos. Cargaba también Joselis arenques ahumados y otros frutos de mar cuya llegada aguardaban el párroco de Baseiniai y los propietarios de los fundos vecinos, quienes por uno u otro motivo no habían podido ese año llegarse hasta las playas. Desde Palanga transportaba también un único pasajero, silencioso y concentrado, que había tomado asiento no junto a él en el pescante, sino detrás, donde permanecía envuelto en un gabán gris, cubierto con una gorra de factura extranjera y apretando entre manos un elegante bastón con empuñadura de hueso. Junto al viajero yacía una gastada maleta de cuero en la cual, según suponía Joselis, debía haber un par de zapatos usados, una navaja, jabón y tal vez algunas menudencias más. En una palabra, todo aquello que había visto llevar consigo a los nobles de Raseiniai ó los veraneantes que solía trasladar desde Palanga.

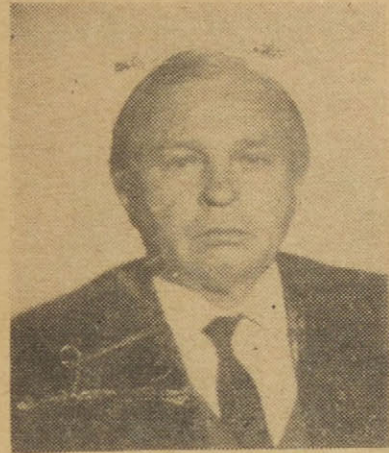
El viaje promediaba el tercer día y el caballo trotaba sin esfuerzo por los senderos de Zemaitija, sin duda apenas conocidos por el pasajero. Por fortuna, desde hacía dos semanas el tiempo era agradable, casi ausente de lluvias, lo que había permitido que los lodosos charcos que cruzaban las sendas y en los cuales podía hundirse hasta las rodillas en su viaje hacia Palanga, se hallaran ahora secos y transitables.

Ambos lados del camino se extendían prados ondulantes que, aunque notoriamente más fértiles, recordaban la fisonomía de las campiñas que rodean a Vilnius. A intervalos, entraba Joselis en algún bosque donde crecían robles centenarios, gigantesos pinos y abetos. A través del ramaje reverberaban los aún cálidos rayos del sol de verano, otorgando a los troncos un aspecto de metal precioso. A veces retenía el cochero su vehículo y libraba al animal de sus arreos para dejarlo pastar libremente junto al sendero. En tales ocasiones, también el viajero descendía a desentumecer las piernas.

(Continuará)

Nauji Kapai

* Juozas Švenčionis, žemariškis, 82 m. mirė 4. 7. 81. Pagal velionies pagėdavimą jo palaikai sudeginti ir pelenai palaidoti Boulogne kap. Liko žmona Veronika Paršonytė, sūnus Faustinas, Argentinos kariuomenės pulkininkas, su šeima, duktė Liliana su vyru Arturu Mičiūdu, dukromis ir kiti gimines. Velionis savo laiku buvo liet. spaudos aktyvus bendradarbis remėjas, visuomenės veikėjas



Lakūnas Karolis Žukauskas, anykštėnas, 73 m. mirė 14. 7. 81. Palaidotas Lanus kap. Velionis kelis metus tarnavo Argentinos karo aviacijoje, vėliau perejo į civilinę aviaciją. Paskutiniu laiku gyveno robinzoniška gyvenimą Tigres saloje. Ji ligoje globojo B. Sur. lai, vėliau J. Bratfogel - žvirblių ir Vaicekėnų šeimos, kurie ir pasirūpino jo palaidojimu. Jie dėkoja visiems laidotuvių dalyviams, kurie aa Karolį palydėjo paskutinėje kelionėje.

* Juozas Kaušilas, uteniškis, 77 m. mirė Lanus mieste 1. 6. 81. Palaidotas Lanus kap. Liko žmona Antanina Miklašytė ir podukra Ana Aldona Deveikytė (De Verkus), kuri patėvi kantriai slaugė iki mirties.

* Ernesto Jasinskas, biržietis, 71 m. mirė 15. 9. 81 Lanus mieste. Palaidotas Lanus kap. Liko žmona Konstancija Aleksūntitė ir 2 dukros su šeimomis.

* Jonas Pečiulis, suvalkietis, 92 m. mirė 27. 4. 81 JAV. Liko sūnus Algirdas ir dukros Albina ir Lillian su šeimomis. Velionis buvo veiklus visomenininkas, apie kurio gyvenimą ir mirtį plačiai parašė Tėvynė, idėdama ir didelę nuotrauką.

FIESTA DE "INKARAS" 29. 8. 81

Acaso el más maravilloso espectáculo que presencié durante mi visita al Centro Lituano, fue el de ver actuar al conjunto INKARAS en su Aniversario.

Contemplé con alegría este espléndido evento, comprobé que solamente el hombre canta para crear arte, para emocionar o sacudir a los que los rodean.

La conjunción de varias voces para cantar al unisono un ritmo o una melodía debió ser, seguramente, la primera forma de expresión colectiva y cultural del hombre, INKARAS logró su cometido. Nos estremecimos todos cuando los niños se agregaron al conjunto e interpretaron un solo de flauta como si susurraran a nuestro oído. Sus danzas, la coreografía y el colorido de sus ropas me hicieron recordar lo que mis padres tantas veces me narraron, un pequeño sueño hecho realidad.

Me dió este espectáculo entre otras cosas la satisfacción de comprobar una vez más que nuestro pueblo tiene avidéz de conocimientos y cultura, así como respeto por sus artistas y por el quehacer intelectual de la Sociedad.

Fui feliz sintiendo la participación y adhesión que rodearon la fiesta.

Obtuve así elemento de prueba que fortalece el empeño por seguir la trayectoria que se han trazado, y me entusiasma la idea de poder incorporarme a ese grupo.

Sigan a sí y adelante — Felicitaciones INKARAS!

Un espectador.

* Ona Žalytė Vaitekūnienė, gruzdiėtė, 81 m., mirė 27. 9. 81. Palaidota Pablo Neges kap. Liko sūnus Leopoldas su žmona Janina Jankauskaite su sūnumis ir duktė Albina, kuri kantriai slaugė sergančią motiną iki pat mirties. Mūsų laikraščio prietelių šeimai reiškiamė užuojautą.

* Elena Mankevičiūtė Jaraminienė, šiaulietė, 73 m. mirė 5. 7. 81. San Justo mieste. Palaidota Villegas kap. Liko 2 broliai: Juozas ir Vladas su šeimomis ir sesuo Marcelė Jūrienė su sūnumis ir jų šeimos.

* Danielius Jakubonis, 68 m. ilgesni laiką gyvenęs Argentinoje, mirė Kau ne 18. 5. 81. Liko žmona, vaikai, o taipgi sesuo Marija Šlikienė, gyvenanti Argentinoje, kuriai reiškiamė gilią užuojautą.

* Marija Karpinskienė, vilkaviškietė, 91 m. mirė 9. 7. 81. Palaidota Sarandi kap. Liko 2 dukters: Adela Deveikienė ir Veronika Barzdienė su šeimomis ir kiti gimines Lietuvoje.

* Juozas Sinkevičius, uteniškis, 72 m. mirė 21. 5. 81 Quilmes mieste. Palaidotas Ezpeleta kap. Liko žmona Irena Runimaitė, žmonos sesuo Bonesa Aneliauskienė, sūnavis Venustas Runimas su žmona Ona Aneliauskaitė ir šeima bei kiti gimines. Velionis visą gyvenimą veikė su pažangia visuomene



Natalija Baranauskaitė Repečkienė, 75 m., 13. 6. 81 mirė Wilde mieste. Palaidota Avellanados kapinėse. Liko vyras Balys Repečka ir 2 sūnūs: Juan Boleslao ir Carlos Julio su šeimom ir kiti gimines, draugai. Mūsų laikraščio skaitytojų šeimai reiškiamė nuoširdžią užuojautą.

* Veronika Kregždaitė Paužienė-Karpinsky, mirė 30. 5. 81, Ituzaingo mieste. Liko vyras J. Karpinsky.



Marija Sakalauskaitė Bilevičienė, kedainiškė, 78 m., po ilgesnės ligos mirė 25. 9. 81 Buenos Aires mieste. Liko vyras Petras Bilevičius ir brolis, veterinarijos gyd. Julius Sakalauskas su šeima Kanadoje. Taipgi liko krikščioniai: Roberto ir Rolan de Katunskiai ir daug draugų tautiečių kurie gausiai dalyvavo palydinti į Chacarita kapines. Tegul jai būne ramu išėtis svetingoje Argentinoje, toli nuo tėvynės.

* Jonas Norėika mirė 1. 8. 81 Buenos Aires mieste. Palaidotas Flores kapinėse. Liko vaikai: Janina, Francisco, Nelly ir Terese su šeimomis.

* Severia Kmitaitė Bardauskienė mirė 3. 8. 81 Buenos Aires mieste. Palaidota Chacarita kap. Liko dukros: Monica ir Juana su šeimomis.

* Alfonas Jakubonis, rokiškėnas, 75 m. mirė 16. 3. 81, City Bel m., Argentinoje. Liko žmona Marija Mardosaitė.

* Paulius Mainonis, pasvalietis, 80 m., mirė Avellanadoje 11. 9. 81. Palaidotas Sarandi kap. Velionis kaip sąmoningas žmogus savo gražius namus pagal testamentą paliko savo giminaitei.

ESCRIBANÍA

M. C. G. LLINAS de CIKSTAS
A. I. MONTEJANO de SAN EMETERO
E S C R I B A N A S
(Capital y Provincia)

CANGALLO 1515, 5 piso E, CAPITAL, TEL. 45 - 4162
Lunes — Martes y Jueves de 15 a 19 hs.

J. A. C. PROPIEDADES

CONSTRUCCIONES — VENTAS — ALQUILERES
CASAS — DEPARTAMENTOS — NEGOCIOS —
TERRENOS — TASACIONES — ASESORAMIENTO
TECNICO Y NOTARIAL

Arquitecto JUAN ANTONIO CIKSTAS

BAHIA BLANCA 1279, CAPITAL. — Tel. 67 - 5663

* Teofilė Viršilaitė Vaniūnienė staiga mirė Berisso mieste. Palaidota Berisso kap. Liko vaikai: Pedro ir Adelė de Cuello su šeima.

* Kazimieras Kanapienis, vilnietis, 73 m., likęs vienas, budamas senelių prieglaudoje, kurion jį patalpino gydytojas kuriam jis paliko savo namus, nusišovė.

* Emilija Adomaitytė Petrauskienė, šiaulietė, 81 m., mirė 5. 10. 81, Avellanadoje. Palaidota Avellanados k.

* Valerija Vadapolaitė Toškūnienė, vabalnikietė mirė 30. 7. 81 Berisso mieste, Liko br. Juozas Vadopalas, gyv. Bs. Aires mieste ir kiti gimines.

* Vladas Verseckas, marijampolietis, 75 m., mirė 15. 8. 81. Palaidotas Sarandi kap. Liko žmona Olga Sadauskaitė, 2 sūnūs ir duktė su šeimomis.

* Petras Verbickas, ukmergiškis, 76 m., mirė Rosario mieste, senelių preglaudoje. Liko brolis Bronius ir Ona Romanenko su šeima.

* Valerija Banylytė Braziulienė, mirė 2. 7. 81 Rem. de Escalada m. Palaidota Lanus kapinėse.

* Juozas Šlefertas, telšiskis, 74 m. mirė 6. 6. 81, Caseros mieste. Liko žmona, duktė ir sūnus. Palaidotas Caseros kap.

* Domicelė Jotautaitė Šulnienė, panevežietė, 75 m., mirė 4. 7. 81 Palaidota Avellanados kapinėse, šeimos kriptoje. Liko sūnus Jose su šeima ir kiti gimines.

* Juozas Aurila, tauragiškis, 86 m. mirė 25. 5. 81 Llavallol mieste. Palaidotas Monte Grande kapinėse.

* Kazys Šventickas, marijampolietis mirė 21. 6. 81. Palaidotas Villegas kap. Liko žmona Marija Dragūnaitė ir kiti artimieji.

* Julijona Itupaitė Dagienė, kaunietė, mirė 4. 7. 81 Berisso mieste. Palaidota Berisso kapinėse. Liko vyras Martynas Dagys, sesuo Ona Zaukienė su vyru Stasiu Zauka ir kiti gimines.

* Ona Saldunavičienė, ukmergiškė, 73 m., mirė 2. 6. 81. Palaidota Libertad kapų nišoje. Liko vyras Juozas Saldunavicius

* Antanas Mačanskas, 82 m. mirė Urugvajuje 14. 8. 81. Liko žmona ir sūnūs: Gvidas ir Romas su šeimomis. Žinios plačiai parašė apie velionio gyvenimą ir mirtį.

* Vladas Druskis, uteniškis, 85 m. po ilgos ligos mirė 28. 9. 81 Caseros mieste. Palaidotas Podesta kap. Liko žmona Rozalija ir 2 dukros: Ana ir Juana su šeimomis.

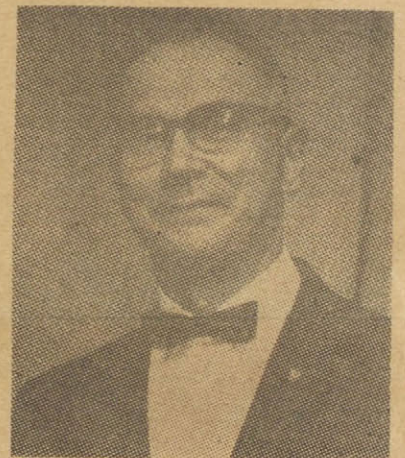
* Ricardo Zareckas, 46 m. mirė Bs. Aires mieste 25. 9. 81. Palaidotas Chacarita kap. Liko motina Ona Kapežinskaitė, broliai Carlos ir Francisco su šeimomis.

CLARA E. H. WOLKOWICZ de CRÚSE, Lic. en ciencias de la EDUCACIÓN Psicopedagoga (UNBA)
Problemas de aprendizaje
Orientación vocacional
Orientación a padres
Panamá 969, 7º p. "20", Cap. Fed.
T. E. 294 - 5335 y 88 - 3051

Paminėjimai

* Onos L. Makauskienės mirties 7 metinėse buvo prisiminta mylimo sūnaus Jono, gyv. Baltimore, užprašytomis šv. Mišiomis Avellanados lietuvių Aušros Vartų baž. 1. 9. 81.

* Joną Tumosą, Kordobos lietuvių visuomenės veikėją, mirusį 26. 6. 80, gražiai prisiminė žmona Stefanija, sūnus arch. Juana ir buchalteris Algimantas su šeimomis ir artimieji draugai, pažįstamieji.



Mokytojas Stasys Barzdukas, veiklus visuomenininkas, PLB garbės pirmininkas, po ilgos ir sunkios ligos, sulaukęs 75 metų amžiaus mirė 13. 9. 81 Clevelande, JAV.

* Ona Riaubaitė Balčiūnienė, gimusi Anglijoje prieš 83 metus, mirė Buenos Aires mieste 25. 10. 81. Palaidota Anglų kap. (Cementerio Jardín Pablo Noges), ten kur palaidotas jos vyras. Liko sūnus Klemensas su šeima ir duktė Irena. Ilgamečių ALB skaitytojų šeimai reiškiamė nuoširdžią užuojautą.

* Juozas Nenartavičius, trakėnas, 70 m. mirė 4. 4. 81, Argentinoje. Palaidotas San Martín kap. Liko žmona Elena Juškaitė, sūnus Jose su žmona, dukraitės Mónica ir Marija.

* Apolinaras Naujokas, 55 m., 20. 8. 81 mirė Chicagoje. Palaidotas Tautinėse kapinėse. Velionis po II karo gyveno Argentinoje.

* Anastazija Vitkauskienė mirė 16. 6. 81 Urugvajuje. Trumpai praneša žinios.

* Kazimieras Stankevičius mirė Urugvajuje.

* Elžbieta Dažinskienė mirė 19. 5. 81 Urugvajuje.

* Viktoras Vadeika mirė 22. 7. 81 Urugvajuje.

* Jonas Petkevičius mirė 5. 7. 81 Urugvajuje.

* Povilas Šiaučiūkėnas mirė 6. 7. 81 Urugvajuje.

* Eduardas Beržinskis mirė Urugvajuje 28. 8. 80.

* Jonas Bačiūnas mirė 31. 8. 80
* Pranas Bražiūnas mirė Avellanadoje.

● LEONAS MUŠKETAS ●
● sažiningai taisy ir derina ●
● pianinus, Perkant pianinus ●
● padeda išrinkti. ●
● Pje. Mónaco 4429, Bs. Aires ●
● Telefonas: 567 - 2094 ●

Lietuvių Parengimai

A. L. CENTRO SUKAKTUVINĖ VAKARIENĖ IVYKS
 Šeštadienį, SPALIO 31, 21 VAL.
 Argentinos Lietuvių Centre,
 c. Tabaré 6950, Buenos Aires.
 Susirinks A. L. Centro nariai ir jų draugai, iškilmingai atžymėti 55 sukaktį.

Geras maistas, atydus patarnavimas, trankus orkestras ir kitos linkmybės.
 PANGAS reikia išgyti iš anksto.
 Visus maloniai kviečia dalyvauti,
 A. L. Centro Valdyba

Ratelio sodyboje, po žydinčiais medžiais **ASADO PIETŪS** visiems



Sekmadienį, Lapkričio 22 d., 12 val.
 c. Vuelta de Obligado 520, Bernal.
 Visus kviečia dalyvauti.
 Lietuvių Ratelio Valdyba.

PENSININKŲ IR JŲ DRAUGŲ TRADICINIAI ASADO PIETŪS IVYKS LAPKRIČIO 29, 12 v.
 Argentinos Lietuvių Centre
 c. Tabaré 6950, Buenos Aires.
 Kaip visuomet bus geras maistas, atydus patarnavimas. Po ASADO pietų pažmonys — dainos pokalbiai. Visus dalyvauti kviečia —
 A. L. Centro Valdyba

PALYDĖSIM SENUS SUTIKSIM NAUJUS!
 Kaip ir kitais metais susirinksime ALC nariai ir mūsų draugai linkimai palydėti Senus ir sutikti Naujus, 1982 metus —

GRUODŽIO 31 D., 21 VAL
 Argentinos Lietuvių Centre
 c. Tabaré 6950, Buenos Aires
 Kaip visuomet bus geras valgis, mandagus draugiškas patarnavimas. Visus kviečia dalyvauti —
 A. L. Centro Valdyba.

S. L. ARG. 1981 METŲ PARENGIMAI:
 Lapkričio 8, sekmadienį, S. L. Arg. pensininkų (jubilaidų) ir jų draugų bendri pietūs.
 Gruodžio 12, šeštadienis, žiemos sezono užbaigimas.
 Visus S. L. Arg. narius ir draugus prašome šį pranešimą pasilaikyti ir dalyvauti visuose mūsų parengimuose.
 S. L. Arg. Valdyba

◆ **Povilas Sabalys**, iš Rokiškio ap., Panemunėlio, 9. 9. 81 atvyko trijų mėnesių viešnagėn pas savo vyresnį brolių Kazimierą, kuris gyvena prie dukters ir žento inž. Fr. Aleškevičių, Quilmes mieste. Svečias, su giminaičiais lankosi lietuvių organizacijose bei pažįstamu šeimos.
 ◆ **John Skirius**, prieš 10 metų studijavo Lotinų Amerikos literatūrą gyvendamas Buenos Aires mieste ir kituose Pietų Amerikos valstybių sostinėse. Dabar jis mokytojauja ir rašo tėvo leidžiamame žurnale Lietuvių Dienos. Šis veržlus jaunuolis, rugpjūčio mėn buvo atvykęs į Pietų Ameriką surinkti žinias apie mirusio dail. Jono Rimšos gyvenimą ir darbą. Kaip žinome dail. Jonas Rimša daug piešė gyvendamas Argentinoje, o Bolivijoje buvo net Mėno Akademijos rektorium. Svečias, J. Urbono, pas kuri svečiavosi, lydimas lankėsi pas dail. brolių Vladą ir kitur, kur tik galėjo gauti medžiagos apie J. Rimšos gyvenimą ir darbą, ruošiamai knygai.
 ◆ Inž. Bronius Deveikis su žmona iš Venezuelos, 14. 8. 81 buvo atvykę pas brolių ir kitus gimines Argentinon.

ADOLFAS MUŠKETAS
 ● Parduoda pianinus naujus ir vartotus. PERKA SENUS. Turi dideli pasirinkimą. Taiso ir styguoja. Lietuviams su nuolaida.
 Sanabria 2790 Capital
 T. E. 566 — 5948

SERGA LITUANIJOS KURĖJAS JUOZAS PALŠIS

Prieš 40 metų, tuomet energingas ir sumanus lietuvis Juozas Palšis bandė, Kordobos provincijoje, Villa Rumipal, sukurti lietuvių gyvenvietę. Jis, sukūręs lietuvišką šeimos židinį su Sofija Šataite, virš minėtoje vietovėje, prie gražaus ežero isteigė vasarvietę "LITUANIA", ir kadangi turėjo nupirkęs didesnę žemės plotą, išdalino sklypais ir išpardavė lietuviams.
 Vasaros laiku pas juos vasarodavo netoli 100 lietuvių. Ant nupirktu sklypų, kaip kurie pasistatė namus ir ten apsigyveno. Tokiu būdu susidarė lyg ir lietuvių gyvenvietė. Visi kurie ten apsigyveno yra patenkinti. Palšių 2 sūnūs išgiję techniškas specialybes išvyko kitur laimės paieškoti; Juozas, peržengęs 80 metų amžiaus slenkstį, jau kuris laikas palięgęs guli ligonio patale, kantriai žmonos slaugomas, kaimynų lankomas. Kaimynai apgailestauja veržlaus Lietuvos liudną likimą.



Kolonizatorius Juozas Palšis,

◆ **Jonas Bagdžius**, Brazilijos lietuvių visuomenės veikėjas, su žmona praleidęs porą mėn. Lietuvoje pas gimines, Žiniose rašo, kad su giminėmis apvažinėjo visą Lietuvą. Kernavėje asadoje, kuri buvo surušta reemigrantams, buvome ir mes. dalyvavo daug buvusių urugvajiečių, su kuriais teko pasikalbėti Viską tvarkė Rene Diktoraitė. Mus atvykusius 6 omnibusais pasitiko kaimo kapela ir paskui grojo per pietus ir šokiams. Tikrai labai smagiai praleidom dieną. Jonas ir Birutė Bagdžiai kelionėje išbuvo 4 mėnesius. Be Lietuvos aplankė Olandiją, Kanadą ir JAV.
 ◆ **Mykolas Taletavičius** ir jo sūnus su žmona, važinėję su ekskursija po Europą ir Tarybų Sąjungą, buvo nuvykę trumpai viešnagėi ir Lietuvon. Vilniuje susitiko su giminėmis.
 ◆ **Stasys Vercinskas** paviešėjęs 45 dienas Lietuvoje, aplankęs savo ir žmonos gimines, plačiai pavažinėjęs po Lietuvą — laimingai grįžo į savo šeimos židinį, Argentinon.
 ◆ **Emilija Mesonytė Subačienė** pakartotinai lankėsi Lietuvoje. Trumpai lankėsi Vilniuje laimingai grįžo Argentinon. Vykstant Lietuvon, Rio de Janeiro mieste jai juodukai ištraukė rankinuką su stambia sumą pinigų.
 ◆ **Ana Deveikis (De Verkus)** diplomuota slaugė, 1981 m. rugp. mėn. dalyvavo Enfermerijos simpoziume padarydama pranešimą apie vėžio ligas.
 ◆ **Kazys Maslonis** po chirurginės operacijos, padarytos San Patricio Sanatorijoje, jaučiasi gerai
 ■ **Alfonso Puodžiūna**, jo paties arba kas žino jo likimą prašom atsilipti A. L. Balso Redakcijon. Paieško Juozas Miklovis.

● **HOTEL CITY**
 de Ema P. de Chesna
 ● Kambariai švarūs —
 ● Kainos žemos.
 ● Andes 1342, esq. 18 de Julio
 ● MONTEVIDEO — URUGUAY
 ● Telefonas: 8-44-48

● **Dr. RICARDO L. IVOŠKUS**,
 ● Advokatas
 ● calle Roca 21, pl. baja F
 ● Villa Ballester
 ● Tel. 768 - 9344
 ● FIRM., Treč. Penk. 17 - 20 v.
 ● Palikimai, nuomos, persiskyrimo ir kitos bylos.
 ● Lietuviams patarimai veltui

MŪSŲ AKADEMIKAI VISUOMENĖS VEIKLOJE

Džiugu konstatuoti, kad mūsų visuomenines organizacijas kas kart daugiau išjungia jaunos kartos akademikų. Kaip žinome, jau nuo seniau dalyvauja ir ALC vicepirm. pareigas eina inž. J. Gaidimauskas, visus statybos projektus vykdo arch. A. Mušketas. Dabar Valdybon išjungė arch. A. Kaminskas, mokyt. Irene Gaidimauskienė, VI. Survilienė, ALC nariai: inž. J. Bukevičius, inž. A. Gronskis, arch. A. Čikštis, dr. E. Čikštaitė ir jos vyras H. Mayorga, inž. J. Brazaitis ir dar keli kiti akademikai. Juo daugiau mūsų intelektualų dalyvauja visuomenės veikloje — tuo lengviau bus dirbti kultūrinį darbą.



Julius Mičiūdas,

ketvirtą kartą išrinktas Argentinos Lietuvių Centro pirmininku 1981-1982 metų kadencijai. Dar trumpom kelnėm pradėjęs sekretoriauti tai svarbiai taut. kultūrinei liet. institucijai, venintelei Argentinos sostinėje, suaugo kūnu ir siela su A. L. Centru. ALC nariai neįsivaizduoja be šio asmens savo organizacijos. Jis ir jo gyvenimo palydovė, Jonė Vaštakaitė, greta savo vyro visuomet dalyvauja parengimuose ir turi plačią visuomenės simpatiją.



Stanislovas Džiugis,

gimęs 1909 m., Giepaičių kaime, Mažeikių apskr. Nuo 1929 m. gyvena Argentinoje, nes jo dėdė Jurgis Džiugis, JAV lietuvių pažangios visuomenės veikėjas, negalėdamas broli vaikiu atsikviesti į JAV, atsiuntė pinigų ir patarė važiuoti Argentinon. Stasys nieko nelaukęs, dar neatlikęs karinės privalės atvyko Argentinon. Atvykęs toj išjungė ir visuomeninę veiklą. Sukūręs lietuvišką šeimos židinį su čia gimusia Elena Kvederauskaitė, darbštumo ir žemaitiško pastovumo dėka gražiai įsikūrė Buenos Aires mieste lietuviams apgyventame Villa Lugano rajone. Nežmiršdamas savo šeimos rūpesčių, jis ir jų vientūris sūnus Alfredo visą liuos laiką ir dalį poilsio atidavė visuomeninei veiklai. St. D. buvo Argentinos Lietuvių Centro pirmininku pačiame sunkiausiame laike — kuomet vyko A. L. Centro rūmų statyba. Velgi kitu laikotarpiu buvo išdininku. Viską atlikdamas kruopščiai ir sąžiningai. Jau būdamas pensijoje (jubilado), abu su žmona pusmetį pagyveno Dėdės Samo žemėje, pas sūnų ir marčią, pailsėjęs vėl tapo išrinktas 1981-1982 metų kadencijai ALC išdininku. ALC nariai džiaugiasi matydami Stasį ir Elena vėl aktyviai dalyvaujant ALC veikloje.

◆ **Vincas Bunevičius**, jis pats arba kas žino apie jo likimą, prašomas atsilipti ALB Redakcijon. Paieško St. Mašalaitytė Šlepikienė.
 ◆ Plunksna yra galingesnė už kardą. — Lytton.

ANA MARTA ROMEIKO
FOTOLIBRE
 c. CARLOS PELLEGRINI 1405,
 Código 1828 BANFIELD
 (en frente de la Est. Banfield)
 Teléfono: 2 4 4 - 2 9 7 5
 FOTO CARNET EN EL ACTO Y EN COLORES
 SOCIALES
 VENTA AL PROFESIONAL
 DISTRIBUIDORA MAYORISTA

ANN IMPORT — REGALOS — JUGUETES — BAZAR —
 NOVEDADES IMPORTADOS!!!
 c. Carlos Pellegrini 1401, Banfield. En frente de la Estación

◆ **Adolfas Baltušis**, vienintėlis lietuvių kalbos prisiėkšis vertėjas Argentinoje, mėnesi laiko viešėjo Lietuvoje. Aplankė tėvų gimtinę Rokiškio rajone. Giminių lydymas aplankė ir kitas vietas. Pabuvojo Vilniuje, Maskvoj, Leningrade, Paryžiuje. Patenkintas viešnagė, laimingai grįžo į savo šeimos židinį.

◆ **Leonas Marcinkevičius**, panevėžietis, prieš 35 met. atvykęs pas tėvą į Com. Rivadavia gerai įsikūrė tame mieste. Vedęs vilnietę Jonę Masčianica, užaugino 3 sūnus: inž. Carlos Roberto, kuris dirba vienoje užsienio firmoje, Jorge Eduardo — YPF technikas ir Raul Victor — prekybininkas. Visi sukūrė gražias šeimas ir Marcinkevičių giminė padaugėjo iki 10 asmenų.

◆ **Julis Aleksandravičius** persikėlęs pas sūnų, doktorą Albertą į Posadas gerai aklimatizavosi. Jo sveikata žymiai pagerėjo.

◆ **Julius Urbelis**, gyv. San Carlos de Bariloche, prisitęsdamas prenumeratą siunčia geriausius linkėjimus savo draugams ir pažįstamiems. Jis dabar korespondencija gauna kitu adresu.

◆ **Raimundo Rasiūno** žmonos Lucijai Zanic gimtadienio proga, 13. 9. 81, buvo malonus giminių ir draugų susitikimas jų namuose V. Ballester. Lucija, kaip trijų kalbų žinovė, sekretoriauja vokiečių žinių agentūroje Reuter. Gi Raimundo — amerikiečių firmoje Sta. Lucia Cristal, kuri importuoja įvairių rūšių stiklus.



Inžinierius **Jonas Gaidimauskas**, nuo 5 iki 21 rugpjūčio su Argentinos delegacija dalyvavo Energetikos Kongrese Kenijos sostinėje Nairobi mieste. Į šį UN surengta Energetikos Kongresą, iš viso pasaulio buvo suvažiavę 8000 atstovų. JG ten sutiko kitą lietuvi — Vaclovą Micutą. Tą progą inž. JG aplankė Pietų Afriką, susipažino su tos šalies gyvenimu.

◆ **Jonas Kaulinis**, gyv. Mar del Plateje, giminaičio kapitono A. Bražiūno pakviestas, lankėsi T. Lietuvoje. Giminių lydymas aplankė savo tėviškę ir kitas turistines vietas. Pasisviečiavęs mėnesi laiko, patenkintas grįžo Argentinon.

■ **Joną Aulasa**, jo paties arba kas jį pažino gal galėtų suteikti žinių apie jo likimą, prašom skubiai atsilipti ALB Redakcijon. Paieško sesuo Anelė, iš Lietuvos.



Dr. Justas Kuncaitis,

pasauliniai pagarsėjęs micro-biochemikas, su žmona Jadvyga Černiauskaitė, liepos mėn, lankėsi Lietuvoje. Aplankė Lietuvos idamesnes vietas, gimines, draugus. Susitiko su Lietuvos tos srities mokslininkais, iš Vilniaus atsuntė Balsui sveikinimus.



Dr. Jonas J. Simanaukas,

su žmona Irena Veličkaite pakelia vė po Meksiką ir JAV sugrįžę vėl išjungė į savo profesinį darbą, o kartu gelbėdami lietuvių kolonijoje puoselėti kultūrinę veiklą. Gaila, kad mūsų kolonijoje mažai taip susipratusių profesionalu yra. Jei būtų daugiau, kolonijos veidas būtų daug šviesesnis.

◆ **Borisas Musteikis** su žmona Irma Espinosa 3 mėn, viešėjo Lietuvoje. Važinėdami po Lietuvą, Kubiliuose, buvo sutikę inž. Jono Čekanausko pusseserę Minteliškienę.

◆ **Jonas Žibolis** su žmona Juana Pilikauskaitė 25 dienas viešėjo pas gimines Lietuvoje. Giminių lydymui lankėsi Rokiškioje ir kituose Lietuvos vietuose pas savo gimines. Parsivežė daug dovanų ir veitingų suvenyrų. Viešnagė labai patenkinti.

◆ **Liudas Krompolcas** su žmona Ona Vasiliauskaitė, ilgamečiai ALB skaitytojai, atsivėdami čekį 60000 pesų L. sumai, džiaugiasi savo vaikais. Iš sūnaus Luis pusės: Cesar 10 metų, German 5, o iš dukters Juanos Scilleta: Gabriela 5, Analía 2 ir Daniel 1 metų. Jie seneliams, kaip rašo, teikia daug džiaugsmo.

Regálese Salud y Belleza

COLMENARES "EL ROSCAB"
 OFRECE DIRECTAMENTE DEL COLMENAR:
MIEL - JALEA REAL - POLEN -
Cosmética Natural - MIEL VIRGEN EN PANAL -
 C. SOBENKO. MONTIEL 5661. Tel: 601-7994. CAP. FED.